



Βρυξέλλες, 16 Νοεμβρίου 2022
(OR. en)

14757/22

Διοργανικός φάκελος:
2022/0174(NLE)

POLCOM 170
SERVICES 27
WTO 214

ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΣΗΜΕΙΟΥ «I/A»

Αποστολέας: Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου

Αποδέκτης: Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων (2ο Τμήμα) / Συμβούλιο

αριθ. προηγ. εγγρ.: 9981/22

Αριθ. εγγρ. Επιτρ.: 9979/22 + ADD 1

Θέμα: ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ σχετικά με τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, συμφωνίας για την τροποποίηση των πινάκων συγκεκριμένων υποχρεώσεων στο πλαίσιο της Γενικής Συμφωνίας για τις συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών, με σκοπό την ενσωμάτωση του παραρτήματος 1 της δήλωσης σχετικά με την ολοκλήρωση των διαπραγματεύσεων για εσωτερικές κανονιστικές ρυθμίσεις στον τομέα των υπηρεσιών, της 2ας Δεκεμβρίου 2021
– Έκδοση

1. Στις 7 Ιουνίου 2022, η Επιτροπή υπέβαλε στο Συμβούλιο πρόταση απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, συμφωνίας για την τροποποίηση των πινάκων συγκεκριμένων υποχρεώσεων στο πλαίσιο της Γενικής Συμφωνίας για τις συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών, με σκοπό την ενσωμάτωση του παραρτήματος 1 της δήλωσης σχετικά με την ολοκλήρωση των διαπραγματεύσεων για εσωτερικές κανονιστικές ρυθμίσεις στον τομέα των υπηρεσιών, της 2ας Δεκεμβρίου 2021¹.
2. Κατά τις συνεδριάσεις της στις 8 και 22 Ιουνίου, η Επιτροπή Εμπορικής Πολιτικής [Εμπειρογνώμονες (υπηρεσίες και επενδύσεις)] ενέκρινε την εν λόγω πρόταση, όπως τροποποιήθηκε βάσει συμβιβαστικής πρότασης της Προεδρίας ώστε να γίνουν οι αναγκαίες αλλαγές.

¹ ST 9979/22 + ADD 1.

3. Στις 12 Ιουλίου 2022 το Συμβούλιο αποφάσισε², ως σημείο «Α» σύμφωνα με το άρθρο 218 παράγραφος 6 στοιχείο α) σημείο ν) της ΣΛΕΕ, να διαβιβάσει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο προς έγκριση το σχέδιο απόφασης³ για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της συμφωνίας, όπως διατυπώθηκε οριστικά από τους γλωσσομαθείς νομικούς.
4. Στις 10 Νοεμβρίου 2022 το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο έδωσε την έγκρισή του για τη σύναψη της συμφωνίας.
5. Με βάση τα ανωτέρω και με την επιφύλαξη επιβεβαίωσης από την Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων, καλείται το Συμβούλιο:
 - να εκδώσει, ως σημείο «Α» της ημερήσιας διάταξης προσεχούς του συνόδου, την απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με τη σύναψη της συμφωνίας, όπως διατυπώθηκε οριστικά από τους γλωσσομαθείς νομικούς και περιέχεται στο έγγραφο 9982/22 + ADD 1, και
 - να σημειώσει ότι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θα ενημερωθεί σύμφωνα με το άρθρο 218 παράγραφος 10 της ΣΛΕΕ και ότι η απόφαση του Συμβουλίου θα διαβιβαστεί στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.

² ST 9981/22.

³ ST 9982/22 + ADD 1.